

Delivery Note

232605

Kendrion (Eibiswald) GmbH
Dr. Wilhelm Binder Straße 1 8552 Eibiswald 269 - AUSTRIA

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
IT-70026 - Modugno (Bari)
70026 - Modugno (Bari)
IT - ITALIEN

Order No	Delnote No	Del.Note date:
	437659	28.04.2021
Customer No	135292	
Our Ref.:		
Phone:		
Fax:		
E-Mail:		
Cust Ref		
Our Id At Customer	91019089	
Shipment Id	600863	
Delivery Date	28.04.2021	
Delivery Terms	FCA - - ICC Incoterms® 2010	
Ship Addr Plant	100	
Ship Unload Point	14248	
Transportnr.:	452909	

Document address

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Accounting dept.
70026 - Modugno (Bari)
IT - ITALIEN

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)
0.3 MAG 2021

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

Line No	Cust Part No Cust Part Desc Part No	Schedule No Close Order No	Rel No	Deliv Qty Lot Batch No	Deliv Uom
1	2517267700 Schaltmagnet P151536-221938 Net Weight: 268,707 kg Cust. stat. nr.: 85059029 Country Of Origin: AT	186 / 7 550003952901		400,00 220421-GET2-1	pcs

180293017

5011229737

Characteristic description
Drawing number
Material

Characteristic value description
P151536-221938

Unit of measure

Pack Aid Qty	Pack Aid Id Pack Aid Desc	Cust Pack Aid Id Cust Pack Aid Desc	KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE
1	10130 650AT GETRAG Kunststoffpalette	TBA-550500 Kunststoffpalette	Quantità dichiarata: 100
20	20739 650AT KLT 4315 Getrag	TBA-520880 KLT 4315 db	Quantità effettiva: 100
1	20741 650AT Getrag Neu Palettendeckel	TBA-520922 Pal,Deckel A0806	Tipo Imballaggio: 1
20	20740 650AT Tray Getrag NEU	TBA-501738 Inlett für Kendrion	Quantità Imballi: 1
			Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
			Data controllo: 03/5/21
			Firma

Kendrion (Eibiswald) GmbH

8552 Eibiswald 269
Österreich

www.kendrion.com
info-eibiswald@kendrion.com
Fax: +43 3466 20500-99
Tel.: +43 3466 20500-0

Geschäftsführer
Dipl.-Ing. Klaus Pichler

Deutsche Bank AG
BIC: DEUTDE6694
IBAN: DE61 6947 0039 0030 4188 00

UID-Nr. ATU 37756709
UID-Nr. DE 147 825 129
Firmenbuch: Lg f. Zrs Graz
FN 59972 W

Delivery Note

Order No

Delnote No

Del.Note date:

437659

28.04.2021

Total Net Weight [kg]	268,71
Total Gross Weight [kg]	312,11
Total Volume [m3]	0,09

Kendrion (Eibiswald) GmbH

8552 Eibiswald 269
Österreich

www.kendrion.com
info-eibiswald@kendrion.com
Fax: +43 3466 20500-99
Tel.: +43 3466 20500-0

Geschäftsführer
Dipl.-Ing. Klaus Pichler

Deutsche Bank AG
BIC: DEUTDE66F694
IBAN: DE61 6947 0039 0030 4188 00

UID-Nr. ATU 37756709
UID-Nr. DE 147 825 129
Firmenbuch: Lg f. Zrs Graz
FN 59972 W

4

Exemplar für Tarifkontrolle Exemple pour contrôle tarifaire

Die mit fett gedruckten Linien eingerahmten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.
Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.

einschließlich y compris et

Ausfüllen unter der Verantwortung des Absenders
A remplir la responsabilité de l'expéditeur

Bestell-Nr. S 3015 E (20190910) 75100118

Krüger

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) Kendrion (Eibiswald) GmbH Dr. Wilhelm Binder Straße 1 8552 Eibiswald 269 AUSTRIA			INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR) CMR Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR) NoK 475959		
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) MACINA PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 IT-70026 Modugno, Bari			16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) AUTODANA GROUP S.R.L. J01/294/2006 - RO 18517892 Sebeș, Str. Ciocârlii, Nr. 8 Jud ALBA - ROMANIA		
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise 11 70026 MODUGNO			17 Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) 20081		
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise AT 3552 EIBISWALD			18 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers Réserves et observations du transporteur 44:30.		
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés LS 3042021			Behördliches Kennzeichen Numéro d'immatriculation des Kfz du véhicule AB35CYK des Anhängers de la remorque AB35CYK Land Pays Höchste zulässige Nutzlast Charge utile maximale des Kfz du véhicule des Anhängers de la remorque		
6 Kennzeichen und Nummer Marques et numéros 18 Pal		7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis	8 Art der Verpackung Mode d'emballage	9 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	10 Statistiknummer No statistique
11 Bruttogewicht in kg Poids brut kg 5616		12 Umfang in m³ Cubage in m³			
KRENN + NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc 70026 Modugno (BA) 30 APR 2021 "Billette con riserva di validità e quantificata"					
bei ABSENDER chez Expéditeur al Mittente Europal. abgegeben:Stk.			bei EMPFÄNGER chez Destinataire al Destinataro Europal. abgegeben:Stk.		
Stempel-Unterschrift Datum: von ABSENDER de Expéditeur del Mittente Europ. erhalten:Stk.			Stempel-Unterschrift Datum: von EMPFÄNGER de Destinataro del Destinataro Europ. erhalten:Stk.		
Datum: Unterschrift Fahrer			Datum: Unterschrift Fahrer		
13 Anweisungen des Absenders Instructions de l'expéditeur Istruzioni del mittente			19 Besondere Vereinbarungen (z.B. Beförderungspapier N°) Convention particulière (e.g. transport document N°) Convenzioni particolari (per esempio documento di trasporto N°)		
20 Zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Gesamtsumme Total		Absender Expéditeur		Währung Monnaie	
Empfänger Destinataire		21 Ausgefertigt am: Etablie le: Compilato a 28/4/21 in: at it:		14 Rückzahlungsanweisungen / Prescriptions d'indemnisation / Ordre di pagamento del ricbo ☐ Freie Franco/Franco ☐ Unfrei Non Franco/Assicurato	
22 Kendrion (Eibiswald) GmbH Dr. Wilhelm Binder Straße 1 8552 Eibiswald 269 Austria Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre de l'expéditeur		23 AUTODANA GROUP S.R.L. J01/294/2006 - RO 18517892 Sebeș, Str. Ciocârlii, Nr. 8 Jud ALBA - ROMANIA Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		24 SVETATHANS S.R.L. Strada 100, 39042 Bressanone (BZ) Sede operativa: Via dei Gerani, 5 I-70026 Modugno (BA) P. IVA: 05858940728 Isc. Albo Autotrasp. BZT 2153611D Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire	

Bei gefüllten Gütern ist, außer der eventuellen Beschreibung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben, die Klasse, die Ziffer sowie gegebenenfalls der Buchstabe.
En cas de marchandises dangereuses indiquées, outre la certification éventuelle, à la dernière ligne du cadre, la classe, le chiffre et le cas échéant, la lettre.